знаютаи помнѣ градоу
на з(е)мли вѣчныи и даю
имь. и не погыбнуть
вь вѣкы. и не въсхытить
ть их никтоже ѿ роу
кы моеа. ѿць мои иже
дасть ми, мнѣ болии всѣ
есть. и никтоже не мо
жеть въсхытити их
ѿ роукы ѿца моего. азъ
кв и ѿць едино есвѣ
въ. кв. дн(ь) стго мч. васи
лиска. еуа. ѿ ма. рекь бо
имъ оу. се азъ посылаю вы
ıако овца. пи. въ ср(е). в.
кг не. въ матфеи
въ. кг. дн(ь) прпбнаѿца наше
мийла спаса над(о)на. и
споведни. еуа. ѿ лоу. рекь
своим оу всакъ иже испо
вѣсть мя. пи. въ. ке. окта
кд мбра. ѿ полоу
въ. кд. дн(ь) прпбнаоца наше.
селеѡна иже въ днепнѣ его
кз рѣ. еуа. пи. септара. въ. а.
въ. кз. дн(ь) стго сщнмч. фе
рапонта. еуа. рекь бо мм
не предана су. пи. в четве.
г. не. ѿ матфеа.

мца. июна. въ. г

дн(ь) стхъ мчк. лукьяна. и па
оулы. исним маладенець. оу
патиıа. паоула. и дисо носна.
еуа. ѿ мат. рекь своим оу ни
се азъ посылаю вы ıако овца.
д пи. въ ср(е). в. не. ѿ матфеа
въ. д. дн(ь) прпбнаѡца наше. ми
трофана. архиеппа коcтати
е на гра. еуа. ноıабра. въ. гi.
въ. е. дн(ь) стго сщнмчка дворо
феа. еппа турьска. еуа.
ѿ лоу. въ ѡно. призваıс въ оучника
своıа. пи. су. з. ѿ лоукы
з въ. з. дн(ь) стго мчка. федота.
агкоурьска. еуа. ѿ иѡана.
рекь к пришедъшимк нему и
юдеем. аще не входа и дверми
кон. обращете. пи но. е. не.
н въ четвергъ. ѿ полоу
въ. н. дн(ь) рекше възвращенье
мощ стго мч. феѡдора стра
тила. еуа. ѿ лоу. рекь ни ч то
ѳ покрве. пи. октара. въ. ке.
въ. ѳ. дн(ь) стхъ мчк. алеѯа
ндра. и антонины. ѿ мат.
еуа. рекь своим оу се азъ по
сылаю вы. пи. в ср(е). в. не. ѿ
мат.

і Въ. і. дньстготимофеаапⷭпапроу
скаго. єѵⷢа. ѿлоу. речегьсвоимъ
оувънемлѣтесѡулвкъ. пино.
въвторни. ві. нел. ѿлоу.:
ї Въ. аі. дньстоюаплоуварфоло
меіа. иварнавы. єѵⷢа. ѿлоу.:
Въ ѡно. призваісъ ѡба
надесатеоучникасво
іадастьимъсилоуи
властьнавсѣхъбѣсѣ.
недоугыицѣлити.
ипосласапропов
датицртвобжиїе. ицѣли
тиболащаа. показаже
инѣхъсѣмьдесатъ. и
посласаподвѣмапредли
цемьсвоимь. въвсакъ
градимѣсто. аможехота
шесамънити. иглаимъ.:
Слоушаіаивасъменеслоуша
іеть. пи. октамбра. въ
ні. итѣмьконуан.:
ді Въ. ді. дньоуспеньѡстго
прркаєлисеіа. снааса
фатова. єѵⷢа. ѿлоу. въ
ѡновремадивлахоу
санароди. іс оне. гдаше
пино. впато. а. не. ѿлоу.:
Вътжедньстгомефоди

іаархиєппа. костантина
гра. єѵⷢа. пи. маиіа. въ. кг.:
ѳі Въ. ѳі. дньстгоаплаиюды
поплотибратна. снаиѡ
сифова. єѵⷢа. ѿмарка.
Въѡновреприндеісъвъ
ѡучьствосвоіе. іс оне. не
вѣрованиіаихъ. пино.
ка въвторн. ді. не. ѿмат.:
Въ. ка. дньстгомнкаиоу
лиана. єѵⷢа. ѿлоу. речегьса
къижеисповѣстьма. кон.
подобаѡтьрещи. писан.
кд октамбра. въ. ке. ѿпоу
рожтвостгоіѡанапртуа.:
ѿ оуѵа. ѿлоукы.:
Понежеоубомнози
начашаучинити
повѣстьѡизвѣ
стънывънасъ
вещехъбывши.
іакожепредашанамъ.
бывшеисконисамо
видьци. ислоугыслове
си. изволисанимнѣ.
хожьшиюиспервапоусѣ.
воистиноупорадоупи
сатитебеславныифе
ѡфиле. даразоумѣѡ

шиѡнниженаоучилъсѧ
ѡсисловесѣхоувѣрженію ∵
за Бывъднииродацраи
юдѣиска. жрецъ нѣкъ
тоименемьзахариꙗ.
ѿдневныꙗчрѣды. а
вчана. иженаѥгоѿдъ
щерьарона. иимаѥиели
савефь. бастабоѡба
праведнапрѣдбгомь·
ходѧщавъзаповѣдѣ
всѣхъиѡправданиих
хъгниихъбеспорокⷶа. и
небѣимачада. поне
жебѣѡлисавефьнепло
ды. иѡбазаматорѣвъ
шаевъднехъсвоихъба
ста. быжеѥмоуслоу
жащювъчиноучрѣды
своѥѥꙗпрѣбогомь. поѡ
бычаюжречьскомоу.
лоучисѧѥмоупокади
тивъшедшювъцрквь
гню. ивсемножьство
людиибѣмлтвоудѣꙗ
вънѣвъгодътемьꙗна·
ꙗвижесѧѥмоуанглъ
гнь. стоꙗѡдесноуюѡлъ
таракадилнаго. исма

тесѧзахариꙗвидѣвъ. и
страхънападенань. рече
ѥмоуанглъгнь. небои
сѧзахарие. занеоуслы
шанабымлтватвоꙗ. и
женатвоꙗѥлисавефьро
дитьснатобѣ. инарече
шиимаѥмоуиѡанъ. ибоу
детобѣрастьивеселиѥ.
имнозиѡрожтьвѣѥговъ
зрадоуютсѧ. боудебове
ликъпрѣдъбомь. вина
иѡлоуненимать пити. и
дхастгоисполнитсѧ. и
ѥщеищревамтресвоѥꙗ
имногысновъиздлвъѡ
братитькъгоубоуихъ. и
тъпрѣдъидетьпрѣдни
мьдхмьисилоюилиино
ю. ѡбратитисрцаѡцемь
начада. ипротивныꙗвъ
мдрьтьправедны. оуготова
вати гвилюдиздрадны
ꙗ. ирезахариꙗкъанглоу
почемоусеразоумѣю. азъ
боѥсмьстаръ. иженамо
ꙗзаматорѣвъшивъднехъ
своихъ. иѡвѣщавъанглъ
реѥмоу. азъѥсмьгаврилъ·

престоꙗнипрѣдбм҃ь. ипосла
нъѥсмьгл҃тити тебеи благовѣ
стити тобѣсе. исебꙋдеши
молчаи немогꙑи проглꙗ
ти. донегоже дн҃е бꙋдет
се. занене вѣрова словесе
мъꙗмоимъ. ꙗже събꙋ
дꙋтсѧ вовремѧ свое. и
бѣша людиѥ ждꙋще за
хариѥ. и чюжахꙋсѧ ѥ
жемꙋжаше вь црк҃ви. и
шедъ же немоꙗше гл҃ти
к нимъ. иразꙋмѣша ꙗ
ко видѣниѥ видѣ вь црк҃ви.
и тъбѣ помаваꙗ имъ. и
прѣбꙑваше нѣмъ. и бꙑ
ꙗко исполнишасѧ дн҃ье
слꙋжбꙑ ѥго. идевьдомъ
свои. Подн҃ехъже сихъ за
чатѣ ѥлисавефь жена ѥго.
и таꙗшесѧ пѧть мць гл҃ющи.
ꙗко тако створи мнѣ гь.
вьдни вняже призрѣ ѿ
ꙗти поношение моѥ вь
чл҃вцѣхъ. ѥлисавефи же
исполнишасѧ дн҃ье роди
ти ѥи. иродисн҃а. ислꙑ
шаша ѿкрътъ живꙋщии
ѿрожении ѥꙗ. ꙗко възвеличилъ гь ѥсть млть
своюснею. ирадовахꙋсѧ
снею. ибꙑвь ѡсмꙑи
дн҃ь приидоша ѡбрѣзатъ
ѡтрочате. инарица а
хꙋти и именемь ѡца
своѥго захариꙗ. иѡвѣ
щавши мати ѥго рече. ни.
нодана рѣтсѧ имѧ ѥмꙋ
иѡанъ. ирекоша ѥи.
ꙗко никтоже ѥсть ѿро
жениꙗ твоѥго. иже на
рицаѥтсѧ именемь
тѣмь. помаваше же
ѡцꙋ ѥго. како бꙑхотѣ
лъ нарещи ѥго. и испро
шьдъ дъщицꙋ ю написа. и
ѡанъ ѥсть имѧ ѥмꙋ.
и чюдишасѧ вси. ѿве
рзоша же ꙋста ѥго и ѧ
зи ѥи ꙗзꙑкъ ѥго. и гла
ше благвѧба. и бꙑ навь
сѣхъ страхъ живꙋщи
ѿкрътъ ихъ. и вьвеи
странѣ июдѣистѣи.
повѣдаѥми бꙑвахꙋ
вси гл҃и сии. иположиша
вси слꙑшавшеи на срдци
хъ своихъ гл҃ще. что ꙋ

коѡтроча се бо рде. и рꙋка
гна бѣ сь нимь. и захари
га ѡць его исполни се
дхмь стыимь. и прорꙋчь
ство ва гла. Блгнь гь
бъ излевъ. гако посѣти
и створи избавленїе лю
демъ своимъ. и ты ѡ
троча прркъ вышнаго
наречеши се. предъиде
ши бо пред лицемь гне
мь оуготовати пꙋти е
го. ѡтроча же расташе
и крѣплаше се дхмь.
и бѣ въ пꙋстыни. до дне
гавленїга своего ко излю ∴
к·ѳ· Въ. к·ѳ. днь стою аплоу петра
и павла. єѵа. на заꙋтрни.
аі. въ сікрное. а се на литꙋрь
гии. єѵа. ѿ матфеа ∴
Въ ѡно. пришедъ ісъ
въ страны кесари
га филиповы.
въпрашаше оу
ченикы своега
гла. кого глють ма чо
ловѣци сꙋща сна члвча.
они же рекоша овии ѡ
вни ѡана крстла. и ини же

илию. дрꙋзии же иере
мию. или единаго ѿ про
рокъ. гла имъ ісъ. вы же
кого ма глте сꙋща. ѿвѣ
щавъ же симонъ петръ
рече. ты еси хс снъ бжи
ваго. и ѿвѣщавъ ісъ рече е
мꙋ. блжнъ еси симоне
варьѡна. гако плоть
и кровь не гави тебе. нъ
ѿць мои иже есть на не
бесѣхъ. и азъ тебе глю.
гако ты еси петръ. и на
семь камени съзижю
црквь мою. и врата адо
ва не одолѣють ей. и да
мъ тебе клюоча цртва
нбнаго. и его же аще сва
жеши на земли. и бꙋде
свазанъ на нбхъ. и аще
кого разрѣшиши на зе
мли и бꙋдеть разрѣше
нъ на нбсѣхъ ∴
л· Въ. л. стхъ аплъ. ві. ∴
єѵангльє. ѿ марка ∴
Въ ѡно. възиде ісъ
на горꙋ. и призва га
же самъ хотѣ. и і
доша к немꙋ. и

створи. ві. дабоудоуснн
мь. идапослетьꙗпропо
вѣдати. иимѣтивла
стьицѣлитинедоугы.
изгонитибѣсы. иполо
жисимонови имапетрь.
иꙗковазеведеѡва. и
иѡанабратаиꙗковлꙗ.
иположиимаименѣ. во
анергесь. ежеестьсна
громова. иандрѣꙗ. и
филипа. иварфоломѣ
ꙗ. иматфеамытара.
ифомоу. иꙗковаалфе
ѡва. ифадеа. исимо
накананита.

[illegible]

[illegible] . ипризва
вьѡбанадесате. инача
ꙗслатидвадва. и
даꙗшеимъвластьна
доухынечистыꙗ. иза
прѣтиимъданичтоже
невъзмоутьнапоуть. но
тькможезлъедниь.
нимѣханихлѣба. ни
припоꙗсѣмѣди. ноѡ
боувенывсандалиꙗ.
инеѡблачитисавьдво

броуризоу. иглашеимъ.
идежеащевьнидететоу
прѣбывайте. донде
жеизидетеѿтоудоу.
иидежеащенеприимоу
тьвась. нипослоушаю
тьвась. исходащеѿ
тоудѣ. ѿтрасѣтеи
прахъижеестьподъ
ногамавашима. вь
послоушьствоимъ. пра
вогл҃ювамъ. легчеѥ
боудесодомоуигомо
роу. вьдньсоудныи.
нежеградоутомоу. иише
дъшепроповѣдахоуда
покаютсꙗ. ибѣсымъ
ногыизгонахоу. има
захоумасломьдрѣва
ныимь. многынедоу
жныꙗ. ицѣлевахоу :·

МЦА. НОЕМ. ВЪ

А. днь. стою чюдотворцю.
козмы. идемиꙗна.
ѥоуа. пи. ѿ матѳеа. въ. а :·
въ. в. днь положениеутны
ꙗризы пр҃тыꙗ б҃ца въвла
хернѣ. ѥоуа ѿ лоук. пи. септа
въ. и :·

Г
Въ. г. дньстгомнка. иоракъинь
фа. еѵга. ѿлоу. пн. септар. въ. к ::
Д
въ. д. дньпрпбнаго оцанаше.
андреа. архїепспакрнть
скаго. еѵга. ѿіѡана. рекъ
пришедшимъ къ неммоу июдѣ
емъ. амн. амн. глювамъ.
невъходантдвьрмн. пн. въче
твертокъ. е. не. ѿполоу. ::
е
въ. е. дньпрпбна оцанашего.
евламлпада :: еѵга. ѿматфе ::
Рече гъ велико ашехощете
да творіать вамъ
члвцн. такоивытво
ритеимъ. себызако
нъипрроцн. вниде те
оузкыимнвратъі. гако
пространьнаврата ншн
рокъпоуть. въводащи
нвпагоубоу. имнозиcоу
тьвходащинимь. коль
оузкаврата нтѣснъпоу.
въводанвъжнзнь. імма
лоихъестьнжен ѡбрѣ
тають. блюдѣтежеса
ѿлжнхъпррекъ. ижепри
ходатыкваммъвъѡде
жахъѡвчахъ. оутрьию
доужесоутьволцніхы
щнници. ѿплодаихъпозна
нтеіа. едаемлють ѿте
рниіа гръздчъі. илиѡвол
чьца смокви. такожевсь
доубъблгъіиплодъідобры
творить. немможетьдоу
бъдобръплодазлатвори
ти. нидоубъзолъплода
добратворить. всако
древоиже нетворить ::
плодадобра. посѣкають
еивъѡгнь въмешють. тѣ
мжеоубо ѿплодаихъпо
знаитеіа. невсакъгламн
мнгнгивънидетьвъцртво
нбное. нотворанволю ѡ
цамоего. ежеестьнанбсѣ ::
н
въ. н. дьнь стгоивелика. мнка
прокопиіа. еѵга. ѿлоукы ::
Въ ѡно. придошакоісоу
народъ ѿоучнікъего.
имногољюдиимно
жьство. ѿвсеіаи
юдеіаиіерлма.
ипоморнатоурьскаисн
доньска. ижепридоша
послоушатъего. ииц̃ѣ
литъса ѿнедоугъсвои
хъ. истражющеиѡдхъ

ти помози рабу своему петру черницю.

неуистъ ицѣлахоуса. ивесь
народъ искаше прикаса
тиса емь іако сила изне
го исхождаше иицѣлаше вса ∴
ри избабжедванадесате оу
ченика. дасть имъ власть
навсѣхъ бѣсѣхъ. инедоу
гы ицѣлити. ипосла іа про
повѣдати цр҃твие бж҃ие.
ицѣлити болащаа. и
гла имъ ∴ слоушаа ивасъ
мене слоушаеть. пн. окта.
д въ. ні. днь. итѣмь коньчаи ∴
въ. ѳ. днь стго сщнномнка па
нікрата. еѵа. ѿ ма. рече
гь всаѥлико ащехощете да тво
ратъ вамъ члвци. і щи сего
мѣсаца. въ. е. днь ∴
аі въ. аі. днь стыіа еѵфимиа.
еѵа. пн. септаб. въ. ві. ∴
гі въ. гі. днь стго сщнномнка ана
апла и апла акоулы. еѵа. ѿ лоу.
въ ѡно послаисъ ѿ оученикъ своихъ
ихъ два два. конце. градоуто
клоу. пн. въ па. е. не. ѿ лоукы ∴
ді въ. ді. днь прпбнаго ѿца наше
го іѡсифа. архиеппа селоуни
скаа. еѵа. ѿ ма. аще кто хо
щеть помлнѣти. конце. въ црь
ствии своемь. писано. въче
еі тверг. з. не. ѿ матфѣіа ∴
въ. еі. днь стхъ мнкъ. коурри
ка. иоулиты. мтре его.
еѵа. ѿ мат. пн. соу. і ∴
въ. ві. днь стхъ мкъ. ѡнь
сифора. ипорфоурия. істы
ѿць. хл. иже въ халкидо
нѣ. еѵа. ѿ мат. пи но.
октабра. въ. аі. тыесте свѣ ∴
зі въ. зі. днь стго сщнномнка
анфиногена. еѵа. ѿ іѡа.
рече гь къпришедшимъ к нему
июдеомъ. амин. амин. глю
вамъ. невъходаи дверми.
конце. обращете. пн. въче
тверг. е. не. ѿ по. ѿ іѡа ∴
въ тъ. днь стыіа сщнномнчцѣ.
марины. еѵа. декаб. въ. д ∴
ні въ. ні. днь стго мнка. ѥми
лиана. еѵа. ѿ іѡа. рече гь азъ
есмь лоза истиньнаа. коу
іспоннитса. на страстъ. въ. а. мь
въ. к. днь стго прорка. ильи.
еѵа. пн. впа. а. не. ѿ лоукы ∴
ка въ. ка. прпбна ѿца нашего
семеѡна оуродиваго хара
ніѡана. еѵа. соу. ді. ѿ лоу ∴
въ. кв. днь стыіа мариіа.

магдалыни. еѵа. ѿ иѡана.
въ ѡно. мри же стоꙗше оу гроба.
Ищи цаоу въскрно. и дроугое
ѿ марка. Мл и ноуъвши соу. въ
скрно. второе.
Въ. кд. дьнь стыꙗ мчце хрти
ны. еѵа. пн. декамр. въ. д.
Въ. ке. дьнь оуспении стыꙗ
анны. мтре стыꙗ бца.
еѵа. ѿ иѡана.
Въ ѡно. прде кмтие
гоиьбратиа его. и въ
нѣ стоꙗше посла
шасе к немоу зовоу
щеи. и не бѣдаше
ѡне мь народъ. рекоша
же емоу. се мти твоꙗ
и братиꙗ твоꙗ. и сестры
твоꙗ въни ищють те
бе. и ѿвѣщавъ глагола. къ
то есть мти моꙗ или
братиꙗ моꙗ. и съглада
въседащаꙗ ѡ кртъ его.
гла се мти моꙗ. и братиꙗ
моꙗ. иже бо аще створи
тъ волю бжию. се брать
мои и сестра моꙗ. и мти
1ѕг моꙗ есть.
Въ. кг. дьнь стхъ мнкъ. е
рмолаꙗ. ермиппа. ермократа
та. еѵа. ѿ лоу. рече гь въне мѣте
1ѕз ѡ улвкъ. пн. септабр. въ. к.
Въ. кз. дьнь стго мнка. пантелеи
имона. еѵа. ѿ иѡа. с и запов ѣда
ю вамъ. пи. соу. г. попасцѣ.
Въ. кн. стго мнка еѵстафиꙗ.
иже въ агкирѣ. еѵа. ѿ мат.
рече гь се азъ посылаю вы ꙗко ѡвь
ца. конеч. спсется. пи но. въ
л срѣ. в. не. ѿ матфеꙗ.
Въ. л. блнаго иѡана. воиника.
еѵа. ѿ мфа. рече гь аще кто хощеть
въслѣ. конеч. въ цртвии своем
ла мь. пи. въ четве. з. не. вмат.
Въ. ла. дьнь прпбна. еудокима
нова. еѵа. ѿ мат. рече гь аще кто
хоще въслѣ. конеч. въ цртвии
своемь. пи. вче. з. не. ѿ мат.

Мца. авгоуста. въ.

а. дьнь. стхъ макавеи. и ели
азара. и соломони. и з. ѿ трокъ
еꙗ. еѵа. ѿ мфа. рече гь своимъ оу
сеа зъ посылаю вы ꙗко ѡвца.
конеч. спсеса. пн. въ срѣ. в. не.
в Въ. в. дьнь стго первомнка с
г на еѵа. ѿ мар. пн. впа. еі. н. вл.
Въ. г. дьнь стхъ ѡць наших. далъ

мата. фаоуста. и са книга. ѥѵа.
ѿ мат. рег҄ь своимь оу всамне
предана. пн. декабр. въ. е. днь ::
въ. ѕ. преѡбраженнѥ га нашеис
ха. назар. ѥѵа. ѿ луки ::

Въ ѻно. поѧтъ исъ пе
тра ѡана и ѧкова.
възиде на горꙋ помо
литъ са. и бъı ѥгда
молаше са. видѣни
ѥлица ѥго ино. и ѡдѣние
ѥго бѣло блистаѧ са. и се
мꙋжа два с нимь глаша.
ѧже бѣста мѡисии илиѧ.
ѧвльша са въ славѣ. гла
ста же исходъ ѥго. иже хо
таше скончати въ ѥрлмѣ.
петръ же и сꙋщаѧ с нимь
бахꙋ ѿ тагчениѧ сномь.
и ꙋбꙋжше са видѣша сла
вꙋ ѥго. и ѡба мꙋжа стоѧ
щаѧ с нимь. и бъı ѥгда ра
злꙋчаста са ѿ него. рече
петръ къ исꙋ. наставни
че добро ѥсть намъ зде
бъıти. створимь сѣни
три. ѥдинꙋ тебе. и ѥди
нꙋ мѡисеѡви. и ѥдинꙋ
илии. не вѣдъı иже глаше.

се же ѥмꙋ глщю. бъıс ѡбла
къ и ѡсѣни иѧ. оубоѧша
же са. въшедъше же въ ѡ
блакъ. и гла бъı из ѡбла
ка гла. се ѥсть снъ мои
възлюбленъıи. того по
слꙋшаите. и ѥгда бъı
гла ѡбрѣте са исъ ѥди
нъ. и тии ꙋмлъчаша. и
никомꙋже не възвѣсти
ша въ тъı дни ничтоже
ѿ тѣхъ ѧже видѣша ::
на лит. ѥѵа. ѿ мат фе.

Въ ѻно. поѧтъ исъ пе
тра и ѧкова и ѡана.
брата ѥго. и възве
де ѧ на горꙋ въı
соко ѥдинъı.
и преѡбрази са прѣд ни
ми. и просвьтѣ са ли
це ѥго ѧко слнце. а ризъı
ѥго бъıша бѣлъı ѧко
снѣгъ. и се ѧвиста са
има мѡисии илиѧ. с ни
мь глща. ѿвѣщав же
петръ рече къ исꙋ. гн добро
ѥсть намъ зде бъıти. а
ще хощи. да створимъ
зде три сѣни. тебе ѥди

моу. моисѣови единноу.
и илиѥ единноу. и ещеже
ѥмоу глщю. се облакъ
свѣтелъ осѣни ia. и се
гла из облака гла. се
есть снъ мои възлюбле
ныи о немже благово
лих. того послоушаите.
и слышавше оученици его
падоша ниць. и оубоѣ
шаса зѣло. и пристоупи
ісъ прикоснѹса ихъ
рч. въстанѣте не бои
теса. възведъше же о
чи свои никогоже не види
дѣша. токмо іса единно
го. исходащимъ имъ
с горы. заповѣда им
ісъ гла. никомоуже
же повѣдите видѣни
ia. дондеже снъ члвь
н из мртвыхъ въскрснеть:
въ. н. днь прпбна оца нашего
ємилиана. ева. о лоу. рече
своимъ. ничтоже покрь
вено есть. еже не побавть
ѳ решии. пн. в пат. ӡ. не. лоу.
въ. ѳ. днь стго апла матфе
а. иже бѣ единнъ о. о. ипри

у тебъ ікъ. аі. апл. въ июдѣи
мѣсто искариотьскаго. ева.
о марка. въ оно. призва ісъ
обанадесате оученика и нача
ia слати два два. конец. и оу
і лахоу. пн. все. дї. о матфе
въ. і. днь стго лаоурентиia.
аі ева. пн но. соу. а. поста
въ. аі. днь стго мнка еупла дь
ві iакона. ева. соу. г. по пасцѣ
въ. ві. днь стхъ мнкъ. фотиia.
ианикита. ева. о марка.
рече своимъ блюдѣте вы се
конец. тьсптса. пн. в понедѣлни
ді ӡі. недли. в лоуцѣ
въ. ді. днь прпбнаго маркела.
еі ева. пн. октабр. въ. ка
въ. еі. оуспение прты бца.
ева. пн. септамбра. въ. и
въ. гі. стго диомида. ева.
ӡі септамбра. пн. въ. в
въ. ӡі. стхъ мнкъ. павла. и оу
лиании сестры его. и страто
ника. ева. о лоу. въ неимѣ
ні оучикъ. пн. септабр. въ. к.
въ. ні. стою мнкоу. фрола. и
ѳі лавра. ева. октабр. въ. ке
въ. ѳі. днь стго андреа стра
тилата. и с ними. ӡ. ѳ. у. г.

нщн. а. не. ѿ мат...

мникъ. еѵ͠а. ѿ мат. рекь всакъи
женс повѣсть ѡ апр. кон. по
слѣдни и перви. ї ш͠н. а. не.:
Въ. ка. ст͠го прр͠ка самоила. еѵ͠а.
ѿ мат. рекь вѣдите. кон. ї скрь
жетъ зоубо. въ тъ дьнь ст͠го
ап͠ла фадѣа. единого ѿ. о.
еѵ͠а. ѿ мат. пи. по гамр. въ. а.:
кв Въ. кв. ст͠го агафоника андроу
жинъи его. еѵ͠а. ѿ мат. рекь
своимъ оу. се азъ посылаю вы.
кон. тъ сп͠тса. пи. вр... в. не.:
Въ. кг. прп͠бна ѿца нашего ка
линика. архиеп͠па костанъ
тинагра. еѵ͠а. рекь азъ есмь
кд двер. пи. септабр. въ. к.:
Въ. кд. ст͠хъ мнкъ. андрна
на. и наталиа. еѵ͠а. ѿ іѡа.
рекь азъ есмь лоза истинная.
кон. боудѣ. пи. въстртх. въ. а. м.:
кз Въ. кз. прп͠бна ѿца нашего поу
мина ѿходника. еѵ͠а. ѿ лоу.
Въ ѡно. стаис... на мѣстѣ равнѣ
пи. в пато. в. не. ѿ лоукы.:
кѳ Въ. кѳ. дьнь оусѣкновенїе главы
ст͠го іѡана. прѣдтеча.:
еѵ͠а. ѿ марка.:
Въ ѡно. оуслыша ц͠рь и
рословскъ. ꙗко бо

бы и на мѣ его и глааше. ꙗ
ко іѡанъ кр͠тлъ въста
ѿ мертвыи. и сего дѣла
силы дѣють са ѡ немь.
ѡни же глааху ꙗко прр͠къ
есть. ꙗко един ѿ про
рокъ. слышавъ же иро
дъ рѣ. ꙗко его же азъ оу
сѣкноухъ іѡана. съ въ
ста ѿ мертвыихъ. тъ
бо иродъ пославъ ꙗтъ
іѡана. и сваза въ те
мници. иродиады ра
ди жены филиппа брата сво
его. ꙗко ѡжени са ѿ ю.
глше бо іѡанъ иродоу.
ꙗко не достоитъ тобѣ
имѣти жены брата
своего. иродиѧ же гнѣ
ваше са на нь. и хота
ше оубити и не можа
ше. иродъ бо бо гаше са іѡа
на вѣдыи его моужа праве
дна и ста. и храняше
и. и послоушаа его мно
го творѣаше. и сладцѣ
послоушаше его. и бывъ
шю же дни потрѣбноу.
егда иродъ рж̃твоу сво

ѥмоу вѣрѹ творѣаше. къ
на землѧ своимъ и тъι
сѧщникомъ. и старѣ
ишинамъ галилѣись
кымъ. и вълѣзъши
дъщери того иродиꙗды.
и плꙗсавши и оугодивъ
ши иродоу. и възлежа
щимъ с нимь. рече црь
ѡтроковици. проси оу
мене егоже аще хощеши
и дамь ти. и клѧсѧ ѥи.
ꙗко егоже аще проси
ши и дамь ти. доже
и до полоу цртвꙗ моѥго.
ѡна же шедъши рече къ
мтри своѥи. что прошю.
ѡна же рече гла. iѡа кртла.
и вълѣзъши с потъща
ниѥмь къ црю. проси
глщи. хощю да ми да
си ѡ нѥго на блюдѣ гла
воу iѡана кртла. и пе
чаленъ бъιвъ црь. клѧ
твъι дѣлa и възлежа
щи с нимь. не въсхо
тѣ ѥго похоулити. и
абиѥ посълавъ оусѣкате
ла. повелѣ принести
главоу его. съшед же оусѣ
кновениѥ въ темници. и при
несе главоу его на блюдѣ.
и дасть ю ѡтроковици. ѡ
троковица же дасть мтри
своѥи. и слъιшавше оуче
ници его придоша и възѧ
ша троупъ его. и положи
ша и въ гробѣ. и собраша
сѧ апли к иисоу. и възвѣ
стиша ѥмоу вьса. елико
створиша. и елико наоу
чиша.

Еѵаньгельꙗ. з҃. ѹтрн.

въскрнаꙗ. ѿ мф҃а. а҃. ѿ ма.

Въ ѡно. ѥдинъι иже на деса
ѹчнкъ. пи. вс. великоую
на литоургии. въ начало.

ѿ еѵангелье. въскрное. в҃. ѿ мар. ꙇ҃є.

Въ ѡно. мнози вшии соуть.
писано. нє. в. попа. ѿ полу.

ѿ лоука. въскрное. г҃. ѿ марѥ.

Въ ѡно. въскрсъ iс
ꙁаоутра въ первую
соуботоу. ꙗви сѧ
первѣе мариi
магдалъιни.
из неꙗже

ꙁнеꙗжеиꙁгна . ꙁ҃ . бѣсъ . ѿ
нажешедъшивъꙁвѣсти
бывъшимъсниⷨ . пла
чющимсѧирыдающимъ .
ѿнижеслышавшеꙗко
живъѥсть . ивидѣнъбы
ѥюнеꙗшавѣры . посемь
жедвѣмаѿнихъидоу
щемаꙗвисаинѣмьѿ
бразомь . идоущемана
село . иташедъшавъꙁ
вѣстистапроуимъни
тѣмавѣрыꙗша . по
слѣдьжевъꙁлежащи
мъимъѥдиномоуна
десѧтеꙗвисѧ . ипоно
синевѣрованиюихъ .
ижестосердию . ꙗко
... видѣвъшимъѥ
говъставшаѿмертвы
невѣроваш . и реⷱ҇имъ
шедъшевъвьсьмиръ
проповѣдитеѥѵⷢлие
всеитвари . ижевѣроу
иметьикртитъсѧспсе
нъбоудⷮе . аижевѣры
неиметьѡсоужденъбоу
... деть . ꙁнамени
ꙗжевѣровавъшимъ .

въслѣдьствоуютьси .
именемьмоимьбѣсы
ижденоуть . ꙗꙁыкы
въꙁглютьновы . въроу
каꙁмьꙗвъꙁмоуть . а
щеисмртноутоиспью
тьнинутожеихъневрѣ
дить . наиедоужны
ꙗроукывъꙁложатьи
съдравибоудоуть . гь
жеисъпоглаголаниюѥго
книмъ . въꙁнесесана
нбо . иседеѿдесноую
ба . ѿнижешедъше .
проповѣдашавсюдоу .
гоупоспѣвающю . и
словоутвержающю .
въслѣдьствоующими
ꙁнамении аминь ·:·
ѥѵⷢ . въскрное . д҃ . ѿмⷬ .
Въ ѥдиноу соуботъ .
ꙁѣло рано придоша .
женынагробъ . не
соущеꙗжеоуготов
вашавона . и
дроугыꙗснимь . ѡбрѣ
тошажекамень ѿвале
нъѿгроба . ивъшедше
неѡбрѣтошателесега

ієса. и бꙑ не домꙑслꙗщи
мъ са и имъ ѿ семь. и се
мѹжа два ста ставни
ври забльщащи хъса.
пристрашнꙑмъ же
бывъшимъ имъ. и по
клоньшимъ лица на
землю. рекоста кни
мъ. что ищете жива
го съ мрътвꙑми. нѣсде
нъ въста. помѧнѣте
ꙗко же глаше вамъ. и ѥ
ще сꙑи въ галилеи гла
ꙗко подобаѥть снꙋ
чл҃вчьскомоу прѣда
ноу бꙑти въ роуцѣ чл҃вкъ
грѣшникъ. и распа
тоу бꙑти и третии дн҃е
въскрьноути. и помѧ
ноуша глꙑ ѥго. и въ
звращьше са ѿ гроба
възвѣстиша вса си
ѥдиномоу надесатє.
и всѣмъ прочимъ.
бѣше же мариꙗ ма
гдалꙑни. и аньна.
и мариꙗ иꙗковлꙗ. и
прочаꙗ с ними. ꙗже
глааху къ апслмъ се.

и ꙗвиша са прѣд ними ꙗко
блади глни хъ. и не имѣ
хоу имъ вѣрꙑ. петръ же
въставъ тече къ гробоу. и
приникъ види ризꙑ ѥди
нꙑ лежаща. и иде въ себе
дивѧ са бꙑвшемоу ::

.е. ѥѵа҃. въскрнѡє. ѿ ію҃

въ ѡно. петръ въста те къ гро.

пн҃. въ вторни. свѣтлꙑꙗ. нє.

ѥѵа҃. въскрнѡє. г҃. ѿ лоу҃.

въ ѡно. въстави са ис ѿ мрътвꙑ ::

пн҃. въ четвег. г҃. нє. попау ::

ѥѵа҃. з҃. въскрнѡє. ѿ іѡа

Въ ѥдиноу соботъ мари
ꙗ магдалꙑни при
де заоутра. и ѥще сѹ
щи тьмѣ на гробъ.
и види камень
възатъ ѿ гроба.
тече же и приде къ симоноу
петроу. и къ дроугомоу
оученикоу ѥго же любь
лаше ис҃ъ. и гла имъ въ
зѧша га ѿ гроба. и не вѣ
мꙑ къде положиша и. и
зиде же петръ. и дроугꙑи
оученикъ. и даста
къ гробоу. течаста же

оба вькоупь. и дроугыи оу-
ченикь тече скорѣе петра.
и приде прежде къ гробоу. и
приникь видѣ ризы ієди-
ны лежаща. ѡба че не вь-
ниде. приде же симонь
петрь въслѣдъ его. и вни-
де перьвѣе къ гробѣ. и видѣ
ризы лежаща. и соударь
иже бѣ на главѣ его. не сь
ризами лежащь. нь ѡсо-
бь свить на єдиномь мѣ-
стѣ. тогда же вниде и
дроугыи оученикь прише-
дыи перьвѣе къ гробоу. и
видѣ и вѣрова. не оубо вѣ-
дахоу книгы. ѣко по-
добаєть ємоу из мртвы
въскрьснѹти. и идоста же
пакы къ себѣ оученика.

єѵа. и. въскрн. ѿ иѡана.

Въ онo. мариѣ стоѣ-
ше оу гроба вьнѣ плачю-
щи сѧ. ѣко же пла-
каше сѧ приниче
вь гробь. и видѣ
два анг[е]ла въ бѣ-
лахь ризахь сѣдѧ-
ща. єдиного въ главѣ
и. а дроугаго вь ногахь.
идеже бѣ лежало тѣло
ісово. и глаголаста ієи ѡна
жено что плачеши сѧ.
гла има. ѣко вьзѧша
га моєго. и не вѣмь къде
положиша и. се рекь-
ши ѡбрати сѧ вьспѧ-
ть. и видѣ іса стоѣща.
и не вѣдѣше ѣко іс
єсть. гла єи іс. же-
но что плачеши кого и-
щеши. ѡна же мнѧщи
ѣко градарь єсть. гла
ємоу ги. аще ты єси
взѧль поведжь ми къ-
де єси положиль и азь
вьзмоу и. гла єи іс.
мариє. ѡна же ѡбра-
тивши сѧ гла ємоу ра-
вви. єже нарчетьсѧ
оучителю. гла єи іс.
не прикасаи сѧ мнѣ.
не оубо вьзидохь ко ѡцю.
иди же къ братьи моє-
и и рци имь. вьсхо-
жю къ ѡцю моєму и
ѡцу вашему. и б[огу] мо-
ємоу и б[огу] вашемоу.

идоуща. и гла има что
ищета. она же рекоста
равви. еже гатьса оу
чителю. въздѣ живе
ныі. іс рѐ. ты еси симо
нъ снъ іѡнинъ. ты на
речешиса кифа. еже и
сказаетса петръ ∴ за
Въ оутрий же дьнь. въ
схотѣ іс изыити
въ галелѣю. и обрѣ
те филиппа. и гла емоу.
грѧди по мнѣ. бѣ же
филиппъ ѿ виѳсаиды
ска града. андрѣева
и петрова. обрѣте фи
липпъ нафанаила. и
гла емоу. его же писа
моисѣи. въ законѣи
прорци. ѡбрѣтохомъ
іса сна иосифова. иже
ѿ назарефа. и гла е
моу нафанаилъ. ѿ на
зарефа можеть ли что
добро быти. гла емоу
филиппъ прииди и види
жь. видѣ же іс на
фанаила грѧдоуща
к себе. и гла о немь.

воистиноу излѣтѧ
нинъ есть. в немь
же льсти нѣ. гла емоу
нафанаилъ. како мѧ
знаеши. ѿвѣща іс и
рѐ емоу. прѣжде да н
же не въз гла тебе фи
липпъ. соуща подъ смо
ковницею видѣхъ тѧ
ѿвѣща нафанаилъ.
и гла емоу. равви ты
еси снъ бжии. ты е
си црь излевъ. ѿвѣща
іс рѐ емоу. зане рѣхъ
ти ꙗко видѣхъ тѧ по
дъ смоковницею. вѣ
роуеши. и болша сихъ
оузриши. и гла емоу
аминь аминь. глю
вамъ. ѿселѣ оузрите
нбо ѿверзото. и агглы
бжиꙗ въсходѧща
и исходѧща. на сна
члвчьскаго ∴ въ че
великъ панѐ. кг. ѿ іѡ.
Въ ѡ врѣ. члвкъ нѣ те
ръ бѣ ѿ фарисѣи. ни
кодимъ имѧ емоу.
кназь июдѣискъ

…CA.S.O. ZAMOYSKI

и се прииде къ ісви
нощью. и рече емоу ра
ви. вѣмь ꙗко ѿ б҃а
еси пришелъ оучи
тель. никтоже бо
не можеть знамени
и сихъ творити. ꙗ
же ты твориши. а
ще не боудеть б҃ъ с нимь.
ѿвѣща ісъ и рече емоу. а
минь. аминь г҃лю те
бе. аще кто не роди
тсѧ свыше. не може
ть видѣти цр҃тва
б҃жиꙗ. г҃ла к немоу
никодимъ. како мо
жеть ч҃лвкъ родитисѧ
старъ сыи. егда може
ть вторицею въ оутробо
у м҃тре своеꙗ.
и родитисѧ. ѿвѣща
ісъ. аминь. аминь.
г҃лю тебе. аще кто не ро
дитсѧ водою и д҃хмь.
не можеть вънити
въ цр҃тво б҃жие. роже
ное ѿ плъти плъть е
сть. и рожено е ѿ д҃ха
д҃хъ есть. не дивисѧ

се моу. ꙗко рѣхъ ти
подобаеть вамъ ро
дитисѧ свыше. д҃хъ
идеже хощеть дыше
ть. и г҃ласъ его слыши
ши. нъ не вѣси ѿкоу
доу приходить. и ка
мо идеть. тако есть
всѧкъ рожении ѿ д҃ха.
ѿвѣща никодимъ и
рече емоу. како могоу
ть си быти. ѿвѣща
ісъ и рече емоу. ты еси
оучитель і҃злвъ. и
сихъ ли не вѣси. а
минь. аминь г҃лю те
бе. ꙗко еже вѣмы и
г҃лмъ. и еже видѣхо
мъ свѣдительствоу
емъ. и свѣдительства
нашего не приемле
те. аще земнаꙗ рѣхъ
вамъ и не вѣроуете. к
ко аще реку вамъ не
бесная вѣроуете.
и никтоже възиде
на нб҃о. нъ токмо съ
шедыи съ нб҃се. сн҃ъ
ч҃лвчьскыи сыи на нбс҃и.

и҆ ꙗкоже мѡисии вь
знесе змию оу поустꙑ
ни · тако подобаеть
вьзнести сѧ сноу че
ловѣчьскомоу · да оу
сакь вѣроуꙗи вонь
не погибнеть · нь и҆
маеть живоⷮ вѣ
чнꙑи ⁘ вь пнⷦ҇ вели
кꙑѧ нⷣѣ · е҆ⷰ҇ · ѿ иѡⷩ҇

Вь ѡⷩ҇ врѣ · вьниде ис҃ь
вь капернаоумь · са
мь и҆ мти его · и҆ бра
тиꙗ его · и҆ оученици
его · и҆ тоу не много
дни прѣбꙑ · и҆ бли
зь бѣ пасха жидовь
скаа · и҆ вьниде ис҃ь
вь иеⷬ҇лмь · и҆ обрѣ
те вь црькви продающа
ѧ ѡвцѧ и҆ волꙑ · и голоу
би · и пѣнѧжникꙑ
сѣдѧща · и сътворивь
бичь ѿ вервии · вьсѧ и҆
згна и҆с црькве · ѡвцѧ
же и҆ волꙑ · и тръжьни
комь расꙑпа пѣнѧга
зѣ · и дъскꙑ опроверь
же · продающимь голоу
би рⷱ҇е · вьзмѣте сиѧ ѿ
сѫдоу · не творите до
моу оца моего · домоу
коуплена го · помѧноу
шѧ же оученици его · ꙗ
коже писано есть ·
жалость домоу твое
го изѣсть мѧ · ѿвѣ
щашѧ жидове и рѣшѧ
емоу · кое знамение
ꙗвлаѥши намь · ꙗ
ко сиѧ твориши · ѿвѣ
щаи ис҃ь рече имь · разори
те црьковь сию · и г҃ · ми
дьми вьздвигнѫ ю · рѣ
шѧ жидове · м҃ · и ѕ҃ ·
лѣⷮ създа на бꙑⷭ҇ црькꙑ
си · и тꙑ ли г҃ · ми дьми
вьздвигнеши ю · ѡнь
же глаше о црькви тѣла
своего · егда оубо вь
ста ѿ мрьтвꙑхь · и по
мѧноуша оученици его
ꙗко се глаше · и вѣроваⷭ
шѧ книгамь · и слове
си же рече ис҃ь ⁘

вь сѫ · великꙑ
не · е҆ⷰ ѿ иѡа

Вь ѡⷩ҇ врѣⷨ · вьниде ис҃ь

поучници его. оужи
довьскоую землю. и
тоу живѣаше с ними.
и крщаше. бѣ же и ѡ҃нъ крстѧ.
въ енонѣ близь са
лима. ꙗко водꙑ мно
гꙑ бѣахоу тоу. не оу
бо бѣ оусаженъ оу те
мницю ѡ҃нъ. бꙑ же
стѧзаниѥ ѿ оучникъ
ивановъ съ июдѣи.
ѡ ѡчищении. и прѣ
нии. и приидоша къ
іѡ҃у. и рѣша ѥмоу ра
вви. иже бѣ с тобою ѡ
бонпоу страноу ѥ
рдана. ѡ нѣмже тꙑ
свѣдитєльствова. и
се и крщаѥть. и вси
грѧдоуть к немоу.
ѿвѣща іс҃ и рє҃. не мо
жеть члвкъ приима
ти ничтоже. аще не
с нбсе. вꙑ сами мнѣ.
свѣдитєльствоуѥте.
ꙗкоже рекохъ. нѣсмь
азъ хс҃. нъ посланъ
ѥсмь прѣд нимь. и
мѣаи невѣстоу же

нихъ ѥсть. а дроу
гъ жениховъ стоꙗи.
и послоушаꙗ ѥго. ра
достью радоуѥтьсѧ.
за гласъ жениховъ. и
сиꙗ оубо радость моꙗ
исполнисѧ. ономоу
подобаѥть расти. а
мнѣ малитисѧ. грѧ
дꙑи свꙑше надо всѣ
ми ѥсть. сꙑи ѿ зем
лѧ. ѿ землѧ ѥсть.
и ѿ землѧ глть. и грѧ
дꙑи с нбсе надо всѣ
ми ѥсть. ѥже видѣ
и слꙑша. и се свѣ
дитєльствоуѥть.
и свѣдитєльства ѥ
го никтоже не приѥ
млеть. приимꙑи
ѥго свѣдитєльство
запечатлѣ. ꙗко бъ
истиненъ ѥсть. ⁘
※ Нл҃ в҃. ѿ невѣрии фо
мꙑ. ѥѵ҃г. ѿ іѡ҃а ⁘
оущю поздѣ в днь
онъ въ ѥдиноу соу
ботоу. дверьмъ
затворенамъ. и